

## C.V

**Name:** Yusra Akram Mustafa Al abdali

**Date of Birth:** 7/1/1982

**Specialization:** Russian Language

**Position:** Lecturer

**languages:** Arabic , Russian, English

**Scientific Degree:** Linguistics

**Work Address:** Department of Russian Language

**E-mail:** yosra.mustafa@colang.uobaghdad.edu.iq

### **Scientific Certification:**

Degree science	University	College	Date
B.Sc.	University of Baghdad	College of Languages	2003/8/16
M.Sc.	University of Baghdad	College of Languages	2015/3/15
Ph.D.			
Any other			

No.	Career	Workplace	From -To
1	Assist. Lecturer	College of languages/ University Baghdad	2015-2019
2	Lecturer	College of languages/ University Baghdad	2019-until now

### **University Teaching.**

No.	University	The (Institute / College)	From -To
1	University of Baghdad	College of Languages	2015- until now

### **Courses Which You Teach:**

No.	Department	Subject	Year
1	Department of Russian Language	Comprehension	2017/2016
2	Department of Russian Language	Comprehension	2018-2017
3	Department of Russian Language	Comprehension	2019-2018
4	Department of Russian Language	Language theories	2020/2019
5	Department of Russian Language	Language theories	2021/2020
6	Department of Russian Language	Grammar	2021/2022

	Department of Russian Language	Language theories	2022/2023
--	--------------------------------	-------------------	-----------

**Thesis which was supervised by : None**

No.	Thesis Title	Department	Year
1	None		

**Scientific Activities:**

Within the College	Outside the College
Member of the exam committees Dept. of Russian Language from 2015 to 2022.	none

**Research Projects in The Field of Specialization to The Environment and Society or the Development of Education:**

No.	Research Title	Place of Publication	Year
1	The problem of translating metaphor in an artistic text	Russian	2018
2	Meanings of Colours as a Medium Reflecting the World Linguistic Image	College of languages	2019
3	Part of the human body and their metaphoric meaning in the russian language	Baet Al Hekma	2020
4	ROLE OF METAPHOR IN PUPPET IMPLEMENTATION (ON THE EXAMPLE OF D. RUBINA'S NOVEL «PETRUSHKA'S SYNDROME»)	Russian	2021
5	METAPHOR AND THE FEMININE (ON THE EXAMPLE OF L. ULITSKAYA'S WORK "MEDEA AND HER CHILDREN")	Russian	2022

6	TO THE QUESTION ABOUT THE USE OF METAPHORS IN THE CREATION OF ART (ON THE EXAMPLE OF THE STORY BY D. RUBINA "YOU AND ME UNDER THE PEACH CLOUDS")	Translation &Linguistics/ Issued by Iraqi Translators Association	2022
---	--	---	------

### **Membership:**

- **A member in the Translators Syndicate**
- **A member in the Iraqi Association for Graduates of Soviet and Russian Universities**
- **Awards and Certificates of Appreciation:**
- Gratitude Letters Many gratitude letters by Minister of Higher Education and Scientific Research. University President and the Deanery of College of Languages from 2007 up to 2022